# Voyager PRO UC v2 Auricolare Bluetooth

BT300 BT300-M GUIDA DELL'UTENTE

## **Indice**

Introduzione	3
La tecnologia di prossima generazione di Voyager Pro UC	3
Requisiti di sistema	3
Contenuto della confezione	4
Caratteristiche essenziali dell'auricolare e dell'adattatore BT300 Auricolare Riposizionamento dell'auricolare Comandi dell'auricolare	5 5 5 6
Ricarica dell'auricolare	7
Indicatori luminosi di ricarica	7
Avvisi relativi alla carica in esaurimento	7
Montaggio dell'auricolare	8
Montaggio dell'auricolare	8
Configurazione rapida per l'orecchio sinistro	9
Accessori e parti di ricambio	9
Associazione dell'adattatore USB Bluetooth	10
Associazione iniziale	10
Modalità di riassociazione dell'adattatore USB Bluetooth	10
Associazione automatica	10
Collegamento al PC ed esecuzione di una chiamata	11
Indicatori LED dell'adattatore USB Bluetooth	12
Associazione del telefono cellulare ed esecuzione di una chiamata Esecuzione di una chiamata con l'auricolare e un telefono cellulare Bluetooth Funzionamento del pulsante di chiamata con il PC e il telefono cellulare collegati (non durante una chiamata) Risposta e termine di una chiamata mediante l'auricolare e un telefono cellulare Bluetooth	13 14 14
Funzioni avanzate Funzionalità dello Smart Sensor Ascolto di audio tramite A2DP (Advanced Audio Distribution Profile for Bluetooth) Campo di trasmissione Funzionamento della gestione simultanea di più chiamate (PC e telefono cellulare) Comandi, indicatori e avvisi vocali dell'auricolare	15 15 16 16 17
Software Plantronics opzionale	<b>18</b>
Pannello di controllo Plantronics	18
Plantronics Update Manager	<b>2</b> 0
Risoluzione dei problemi	21
Risoluzione dei problemi — Uso del softphone	21
Risoluzione dei problemi — Utilizzo del telefono cellulare	2:

### Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del nuovo auricolare Plantronics Voyager PRO UC. La guida dell'utente contiene istruzioni per l'installazione e l'utilizzo dell'auricolare Voyager PRO UC Bluetooth e dell'adattatore USB Bluetooth BT300.

### La tecnologia di prossima generazione di Voyager Pro UC

### Caratteristiche e tecnologia dei sensori intelligenti:

- Risposte automatiche alle chiamate con l'auricolare sull'orecchio.
- Trasferimento automatico delle chiamate tra telefono cellulare e auricolare.
- Aggiornamento automatico della presenza softphone durante una chiamata sul telefono cellulare o sul PC.
- Blocco del tasto di chiamata per evitare le chiamate accidentali quando l'auricolare non è in uso.
- Audio a banda larga per PC per una qualità acustica per PC migliorata.
- Il profilo A2DP (Advanced Audio Distribution Profile per Bluetooth) consente di ascoltare l'audio.
- Associazione automatica dell'auricolare al PC e al telefono cellulare quando l'auricolare è nel raggio d'azione.
- Gli avvisi vocali annunciano l'accensione/lo spegnimento, il livello della batteria e lo stato della connessione.

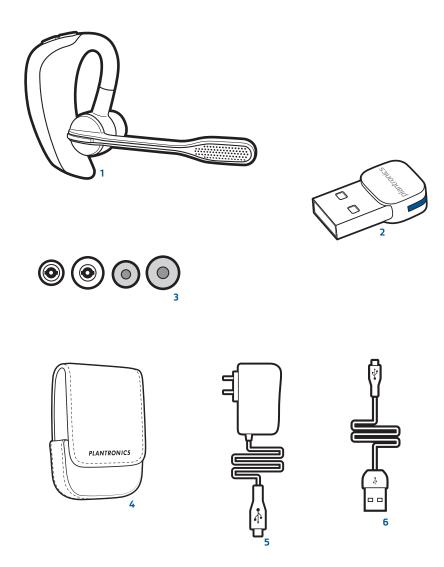
### Requisiti di sistema

### Computer

- Sistemi operativi supportati:
  - si consigliano Windows XP® SP3 o versione successiva,
  - Windows Vista® SP1 o successiva,
  - Windows® 7 SP1 o successiva
- Processore: Pentium® da 400 MHz o equivalente (minimo); Pentium da 1 GHz o equivalente (consigliato)
- RAM: 96 MB (min.); 256 MB (consigliato)
- Disco rigido: 280 MB (min.); 500 MB (consigliato)

Per la propria sicurezza, non usare l'auricolare a volumi elevati per lunghi periodi di tempo, poiché ciò può compromettere le capacità uditive. Regolare il volume su livelli moderati. Per ulteriori informazioni su auricolari e udito, visitare: plantronics.com/healthandsafety

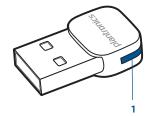
### Contenuto della confezione



- 1 Auricolare Voyager PRO UC con cuscinetto medio preinstallato
- 2 Adattatore USB Bluetooth
- **3** Cuscinetti auricolari in gel (piccoli e grandi) e cover cuscinetti in schiuma opzionali (piccole e medi)
- 4 Custodia portatile
- 5 Cavo di ricarica CA
- 6 Cavo di ricarica USB

plantronics. 4

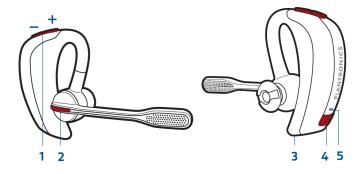
## Caratteristiche essenziali dell'auricolare e dell'adattatore



### BT300

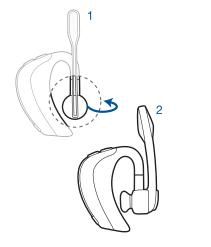
1 Indicatore luminoso a LED

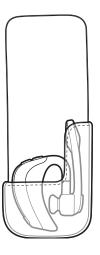
### Auricolare



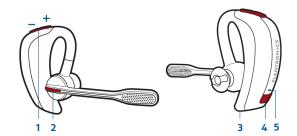
- 1 Pulsante di esclusione microfono/volume
- 2 Pulsante di chiamata
- 3 Porta per caricabatterie micro USB
- 4 Pulsante di accensione
- 5 Indicatore luminoso a LED

### Riposizionamento dell'auricolare





### Comandi dell'auricolare



#### Pulsante volume ed esclusione microfono

Aumento/diminuzione volume Esclusione/riattivazione microfono durante una chiamata Pausa/riproduzione audio Toccare il pulsante + o – per regolare il volume di ascolto Pressione di 1 secondo di entrambi i pulsanti + e – Pressione di 1 secondo di entrambi i pulsanti + e –

### 2 Pulsante di chiamata

Risposta o fine chiamata (PC o telefono cellulare)

Ripetizione dell'ultimo numero

Avvio della composizione vocale del telefono cellulare\*

Ripristino della connessione persa

\* Funzionalità non supportata da tutti i telefoni cellulari

1 pressione

2 pressioni

Pressione di 2 secondi finché non si avverte un segnale acustico

1 pressione

### 3 Porta per caricabatterie micro USB

90 ore per una carica completa

### 4 Pulsante di accensione

Accensione o spegnimento Avviso vocale autonomia di conversazione/controllore sensori Attivazione modalità di associazione

1 pressione

Quando l'auricolare è spento, premere finché il LED

lampeggia in rosso/blu

Pressione di 2 secondi

### 5 LED

Ricarica Stato della batteria Modalità associazione Rosso fisso. Quando la carica è completa, il LED si spegne. Batteria scarica = la luce rossa lampeggia 2 volte, batteria

da ricaricare = la luce rossa lampeggia 3 volte

Lampeggia in rosso e blu

### Ricarica dell'auricolare

Prima dell'utilizzo, ricaricare l'auricolare. Collegare l'auricolare e posizionarlo su una superficie piatta non in metallo. I sensori intelligenti dell'auricolare effettuano la calibrazione completa durante la ricarica. Quando la batteria è completamente carica, il LED si spegne.

**NOTA:** caricare le batterie solo a temperatura ambiente: mai al di sotto di 0  $^{\circ}$ C (32  $^{\circ}$ F) o al di sopra di 40  $^{\circ}$ C (104  $^{\circ}$ F).



### Controllo del livello della batteria e del sensore intelligente

Per verificare lo stato della batteria, è necessario che l'auricolare sia acceso. Dopo aver indossato l'auricolare, premere brevemente il pulsante di accensione e un avviso vocale viene pronunciato comunicando l'autonomia di conversazione rimasta con la carica corrente. Se viene emesso un segnale acustico dopo l'avviso sull'autonomia di conversazione rimasta, i sensori intelligenti non sono stati calibrati correttamente. Rimuovere l'auricolare dall'orecchio e posizionarlo su una superficie piana non in metallo, quindi collegarlo al caricabatterie CA o al caricabatterie USB con il cavo per 10 secondi in modo da ricalibrare i sensori intelligenti. Quando l'auricolare non è indossato, premere brevemente il pulsante di accensione. L'indicatore luminoso lampeggia in rosso a indicare il livello di carica della batteria, come illustrato qui di seguito.

#### Indicatori luminosi di ricarica

Lampeggiamenti in rosso	Livello di carica della batteria	
*	9	Più di 2/3 di carica
* *	<b>©</b>	Da 1/3 a 2/3 di carica
* * *	٩	Meno di 1/3 di carica

#### Cavo USB

In dotazione è fornito un cavo USB per consentire la ricarica dell'auricolare mediante la porta USB del PC. Il PC deve essere acceso per poter ricaricare l'auricolare tramite la connessione USB 2.0 o successiva.

Quando la carica della batteria è quasi esaurita, viene emesso automaticamente un segnale acustico e un avviso vocale.

### Avvisi relativi alla carica in esaurimento

Livello di carica della batteria	Tono	Avviso vocale
30 minuti di autonomia residua di conversazione (questo avviso viene emesso solo durante una chiamata attiva)	Doppio tono alto ogni 15 minuti	L'avviso vocale "Battery Low" (Batteria scarica) si ripete ogni 30 minuti
10 minuti di autonomia residua di conversazione	Triplo tono alto ogni30 secondi	Il segnale "Recharge Battery" ("Ricarica batteria"" si ripete ogni 3 minuti

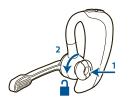
### Montaggio dell'auricolare

### Montaggio dell'auricolare

L'auricolare è configurato per essere indossato sull'orecchio destro, con il cuscinetto medio installato; tuttavia, è possibile sostituirlo con un cuscinetto piccolo o grande (forniti in dotazione) o configurare l'auricolare per essere indossato sull'orecchio sinistro. Per una migliore nitidezza audio e il massimo comfort, assicurarsi di indossarlo in modo corretto.

### Sostituire il cuscinetto per un miglior comfort

- 1 Afferrare il cuscinetto e spingerlo con delicatezza dentro al guscio dell'auricolare.
- 2 Ruotarlo di un quarto di giro verso sinistra per sbloccarlo.
- 3 Rimuovere il cuscinetto dall'auricolare.





#### Posizionare un nuovo cuscinetto

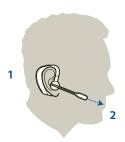
- 4 Allineare le linguette sul cuscinetto con i fori del guscio dell'auricolare.
- 5 Premere con delicatezza l'auricolare nell'alloggiamento ruotandolo di un quarto di giro verso destra. Il cuscinetto si blocca quando raggiunge la posizione corretta.

Per un maggiore comfort, è possibile aggiungere un inserto in gommapiuma (piccolo e medio).



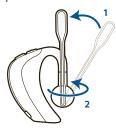
#### Indossare l'auricolare

- 1 Regolare il supporto agganciabile dietro all'orecchio e posizionare l'auricolare in modo tale che l'altoparlante e il cuscinetto siano comodamente inseriti nell'orecchio.
- 2 Ruotare l'asta portamicrofono in modo che il microfono sia posizionato verso l'angolo della bocca.



### Configurazione rapida per l'orecchio sinistro

- 1 Ruotare l'asta portamicrofono in posizione verticale.
- 2 Ruotare l'asta portamicrofono e l'altoparlante verso il lato opposto dell'auricolare e abbassarlo prima di indossarlo sull'altro orecchio.



### Accessori e parti di ricambio

È possibile ordinare accessori o parti di ricambio aggiuntivi sul seguente sito Web: <u>plantronics.</u> <u>com/accessories</u>

### Associazione dell'adattatore USB Bluetooth

### Associazione iniziale

L'adattatore USB Bluetooth è fornito già associato all'auricolare Voyager PRO UC.

#### Modalità di riassociazione dell'adattatore USB Bluetooth

Nell'eventualità che l'auricolare e l'adattatore USB Bluetooth non siano associati o perdano l'associazione, effettuare quanto seque:

1 Avviare la procedura con il dispositivo spento.



2 Rimuovere l'adattatore USB Bluetooth.



- 3 Posizionare l'auricolare nella modalità di associazione tenendo premuto il pulsante di accensione U fino a quando il LED dell'auricolare non lampeggia in BLU/ROSSO.
- **4** Inserire l'adattatore USB Bluetooth direttamente alla porta USB del PC. Il LED inizia a lampeggiare e poi diventa blu fisso a indicare che l'auricolare è collegato all'adattatore USB Bluetooth.



5 L'auricolare esce dalla modalità di associazione.

### Associazione automatica

L'adattatore USB Bluetooth consente l'associazione automatica dell'auricolare al telefono cellulare e al PC quando l'auricolare si trova entro il raggio d'azione dei dispositivi. Un avviso vocale informa dell'avvenuto collegamento. Gli avvisi vocali informano anche quando l'auricolare si trova al di fuori del raggio d'azione dei dispositivi.

plantronics. 10

### Collegamento al PC ed esecuzione di una chiamata

1 Accendere l'auricolare.



2 Inserire l'adattatore USB Bluetooth direttamente alla porta USB del PC. Il LED inizia a lampeggiare e poi diventa blu fisso a indicare che l'auricolare è collegato al PC. Il LED rimane blu fisso quando nessuna chiamata è attiva.

**NOTA**: non inserire direttamente in una docking station o in un hub.



**NOTA:** prima che il collegamento venga stabilito, è normale vedere il LED lampeggiare all'avvio.

- 3 Per scaricare il software Plantronics Enterprise, visitare il sito Web <u>plantronics.com/software</u> e fare clic su <u>Download Now</u>
- 4 Controllare le Impostazioni audio.

Verificare che le impostazioni dell'altoparlante e del microfono per il softphone PC siano impostate su Plantronics BT300.

Configurazione audio PC per Windows 7 (per arrivare a questa schermata: Pannello di controllo > Audio)

**Impostazione predefinita:** tutti i suoni e l'audio PC vengono riprodotti nell'auricolare.



Impostazione alternativa: tutti i suoni del PC vengono riprodotti attraverso gli altoparlanti del PC, mentre l'audio delle comunicazioni viene riprodotto nell'auricolare.



### Configurazione audio PC per Windows XP (per arrivare a questa schermata: Start > Pannello di controllo> Suoni e periferiche audio)

**Impostazione predefinita:** tutti i suoni e l'audio PC vengono riprodotti nell'auricolare.





**Impostazione alternativa:** tutti i suoni del PC vengono riprodotti attraverso gli altoparlanti del PC, mentre l'audio delle comunicazioni viene riprodotto nell'auricolare





**5** Effettuare una chiamata dal softphone PC. Quando è attiva una chiamata, l'adattatore USB Bluetooth lampeggia in blu.

### Indicatori LED dell'adattatore USB Bluetooth

Auricolare spento	Nessuno
Associato/connesso	Blu fisso
Durante una chiamata	Blu lampeggiante
Audio	Blu lampeggiante

## Associazione del telefono cellulare ed esecuzione di una chiamata

1 Verificare che l'auricolare sia completamente carico. Tenere premuto il pulsante di accensione/ spegnimento finché l'indicatore luminoso lampeggia in rosso e in blu. L'auricolare è ora in modalità di associazione.

**NOTA** Se l'indicatore luminoso rosso/blu non si accende, tenere premuto il pulsante di accensione/ spegnimento per spegnere l'auricolare. Quindi tenere premuto nuovamente il pulsante di accensione/spegnimento finché l'indicatore luminoso lampeggia in rosso e in blu.

L'auricolare resta in modalità associata per dieci minuti.



2 Attivare la funzione Bluetooth sul telefono, quindi utilizzare le impostazioni del telefono per aggiungere/cercare/rilevare nuovi dispositivi Bluetooth.

BlackBerry® Impostazioni/opzioni > Bluetooth: On > Cerca dispositivi.
iPhone Impostazioni > Generali > Bluetooth > On (avvia la ricerca dei dispositivi)
Telefono Android Impostazioni > Wireless e rete > Bluetooth: On > Ricerca dispositivi.
Altri Consultare il manuale del telefono.

**NOTA**: per istruzioni dettagliate relative all'associazione dei telefoni cellulari più diffusi, visitare: <u>plantronics.com/easytopair.</u>



3 Alcuni telefoni richiedono l'inserimento di un codice di accesso per l'associazione. Immettere il codice 0000 se il telefono in uso richiede un codice di accesso per l'associazione all'auricolare. Il LED sull'auricolare smette di lampeggiare e l'auricolare esce dalla modalità di associazione una volta che l'associazione tra l'auricolare e il telefono cellulare è stata completata con successo.



**SUGGERIMENTO** Per un tutorial sull'associazione, visitare: <u>plantronics.com/easytopair</u>

- 4 Effettuare una chiamata di prova dal telefono cellulare.
- 5 Terminare la chiamata premendo il pulsante di chiamata sull'auricolare. La chiamata non viene terminata se si rimuove l'auricolare senza aver premuto il pulsante di chiamata. Consultare la sezione Sensori intelligenti.

plantronics. 13

### Esecuzione di una chiamata con l'auricolare e un telefono cellulare Bluetooth

Per effettuare una chiamata	Comporre un numero sulla tastiera del telefono cellulare.	
Ripetere l'ultimo numero chiamato*	Premere due volte il pulsante di chiamata. Viene emesso un doppio segnale acustico basso ogni volta che si preme il pulsante. L'emissione di un ulteriore segnale acustico indica che è stato composto l'ultimo numero chiamato.	
Attivare la selezione vocale*	Tenere premuto il pulsante di chiamata per due secondi. Vengono emessi due segnali acustici contigui che indicano l'attivazione della selezione vocale.	

<sup>\*</sup> Disponibile solo con telefoni cellulari che supportano queste caratteristiche.

### Risposta e termine di una chiamata mediante l'auricolare e un telefono cellulare Bluetooth

Per rispondere a una chiamata	Premere brevemente il pulsante di chiamata.
Per rispondere a una chiamata quando è già attiva una chiamata su Microsoft Office Communicator	Premere brevemente il pulsante di chiamata per terminare la chiamata su Microsoft Office Communicator, quindi premere di nuovo il pulsante per rispondere alla chiamata sul telefono cellulare
Per terminare una chiamata	Premere brevemente il pulsante di chiamata.
Ripetere l'ultimo numero chiamato*	Premere due volte il pulsante di chiamata. Viene emesso un doppio segnale acustico basso ogni volta che si preme il pulsante. L'emissione di un ulteriore segnale acustico indica che è stato composto l'ultimo numero chiamato.
Rifiutare una chiamata	Premere il pulsante di chiamata per un secondo finché non viene emesso un segnale acustico basso.
Trasferire una chiamata dal telefono cellulare all'auricolare	Durante una chiamata, premere il pulsante di chiamata per un secondo finché non viene emesso un segnale acustico seguito da due segnali acustici bassi.
Trasferire una chiamata dall'auricolare al telefono cellulare	Durante una chiamata, premere il pulsante di chiamata per un secondo finché non viene emesso un segnale acustico seguito da due segnali acustici bassi.

<sup>\*</sup> Disponibile solo con telefoni cellulari che supportano questa caratteristica.

### Funzionamento del pulsante di chiamata con il PC e il telefono cellulare collegati (non durante una chiamata)

Aprire il collegamento audio al PC	Una sola pressione
Ricompone l'ultimo numero sul telefono cellulare	Doppia pressione
Avvia la composizione vocale Tenere premuto il pulsante di chiamata per 2 secondi sul telefono cellulare	

### Funzioni avanzate

### Funzionalità dello Smart Sensor

l sensori intelligenti rilevano se si sta indossando o meno l'auricolare. I sensori si trovano sul supporto agganciabile e sull'altoparlante.

<b>Risposta automatica alla chiamata:</b> Quando non si indossa l'auricolare.	Se si riceve una chiamata sul telefono cellulare o sul softphone PC, indossare il dispositivo per rispondere automaticamente alla chiamata. Non è necessario premere il pulsante di chiamata.
Pausa automatica dei file multimediali: Quando si ascolta audio in streaming.	Quando si ascolta file audio sul telefono cellulare o sul PC e l'auricolare viene rimosso, l'audio passa automaticamente in pausa. Indossare nuovamente l'auricolare per riprendere l'audio.  Nota: se il lettore multimediale è in riproduzione da meno di 10 secondi, sarà necessario riavviarlo manualmente.
	Nota: se l'audio rimane in pausa per più di 5 minuti, sarà necessario riavviare il lettore multimediale manualmente.
Trasferimento automatico: Indossando o meno l'auricolare.	Se non si indossa l'auricolare e si risponde a una chiamata in arrivo sul telefono cellulare, l'audio verrà trasferito al telefono cellulare. Quando si indossa l'auricolare, l'audio viene automaticamente trasferito all'auricolare. Se l'auricolare è già indossato e si riceve una chiamata, l'audio sarà trasferito all'auricolare e sarà necessario premere il pulsante di chiamata per rispondere.
Pulsante di blocco automatico: Quando non si indossa l'auricolare	Impedisce la composizione accidentale dal telefono cellulare quando non si indossa l'auricolare.
Associazione automatica Quando si indossa l'auricolare	L'auricolare viene associato automaticamente al telefono cellulare e al PC quando l'auricolare si trova entro il raggio d'azione dei dispositivi. Un avviso vocale informa dell'avvenuto collegamento.

**NOTA** Queste funzioni sono attivate per impostazione predefinita e possono essere disattivate nel Pannello di controllo Plantronics: Dispositivi>Impostazioni del dispositivo>Scheda Auricolare. È necessario scaricare il software Plantronics per accedere al pannello di controllo. Le modifiche alle impostazioni richiedono la connessione e il posizionamento all'interno della portata dell'adattatore USB. Per scaricare il software Plantronics, visitare il sito Web plantronics.com/software e fare clic su

Download Now

### Ascolto di audio tramite A2DP (Advanced Audio Distribution Profile for Bluetooth)

L'auricolare Voyager PRO UC è in grado di riprodurre i file multimediali (musica, podcast eccetera) da qualsiasi dispositivo mobile abilitato A2DP.

#### Riproduzione/Pausa

Per mettere in pausa/riprendere la riproduzione della musica dal telefono cellulare, tenere premuti simultaneamente i tasti del volume + e – sull'auricolare fino a quando non viene emesso un segnale acustico. Consultare anche la sezione Pausa automatica dei file multimediali nella tabella Caratteristiche dei sensori intelligenti.

### Campo di trasmissione

Se durante una chiamata ci si allontana dal raggio d'azione ottimale, la qualità acustica peggiora.

Se si rimane fuori dal raggio d'azione, le chiamate attive verranno sospese. Le chiamate verranno ristabilite non appena si torna nel raggio d'azione.

Voyager PRO UC consente di muoversi fino a un massimo di 9 metri di distanza tra i dispositivi prima che la chiamata venga persa. Quando il collegamento viene interrotto, vengono emessi avvisi vocali, quali: "phone 1 disconnected" (telefono 1 disconnesso), "phone 2 disconnected" (telefono 2 disconnesso) oppure "PC disconnected" (PC disconnesso), a seconda della configurazione dell'auricolare e dell'adattatore BT300.

### Funzionamento della gestione simultanea di più chiamate (PC e telefono cellulare)

Mentre è in corso una chiamata sull'applicazione softphone PC, è possibile ricevere una chiamata sul telefono cellulare. In questo caso, l'auricolare riproduce la suoneria per la chiamata sul telefono cellulare. Per terminare la chiamata sul softphone PC, premere il pulsante di chiamata sull'auricolare. Toccando nuovamente il pulsante di chiamata, si risponde alla chiamata sul telefono cellulare.

**NOTA** Se si risponde alla chiamata sul telefono cellulare, l'audio viene trasferito al telefono cellulare e la chiamata sul softphone PC rimane attiva sull'auricolare.

Mentre è in corso una chiamata sul telefono cellulare, è possibile ricevere una chiamata sul softphone PC. Durante la chiamata, è possibile sentire sull'auricolare la suoneria della chiamata dal softphone PC.

Se si tocca il pulsante di chiamata sull'auricolare, la chiamata sul telefono cellulare viene terminata. Toccando nuovamente il pulsante di chiamata, si risponde alla chiamata sul softphone PC.

Se si riceve una chiamata sul softphone PC e, al contempo, sul telefono cellulare, toccando il pulsante di chiamata si risponde alla chiamata ricevuta per prima.

### Comandi, indicatori e avvisi vocali dell'auricolare

	Azione	Indicatore Iuminoso	Tono	Avviso vocale
Accensione/ spegnimento	Premere il pulsante di accensione/spegnimento per 2 secondi	Acceso: blu fisso per 2 secondi Spento: rosso fisso per 2 secondi	Acceso: tono ascendente Spento: tono discendente	Acceso: "Power on" seguito da avviso che fornisce dettagli sullo stato della batteria. Spento: "Power off"
Verificare se l'auricolare è acceso	Premere brevemente il pulsante di chiamata o il pulsante del volume + o -	Breve lampeggiamento in blu	Nessuno	
Avviso di chiamata in arrivo	Nessuno	Lampeggia in blu	Tre toni bassi	
Tasto di risposta/ fine chiamata	Premere brevemente il pulsante di chiamata	Breve lampeggiamento in blu	Un tono basso seguito da toni basso-basso-alto	
Regolare il volume (durante una chiamata)	Premere brevemente il pulsante + o - del volume	La luce blu lampeggia una sola volta	Un segnale acustico ad ogni modifica del volume. Doppio segnale acustico al raggiungimento del volume massimo/minimo	"Volume minimum" "Volume maximum" quando raggiunge il limite massimo
Indicatore Iuminoso di chiamata (attivazione/ disattivazione)	Con l'auricolare acceso, tenere premuti contemporaneamente i pulsanti + e - del volume e il pulsante di alimentazione per 1 secondo	Accendere l'indicatore: la luce blu aumenta gradualmente per 2 secondi Spegnere l'indicatore: la luce blu si affievolisce per 2 secondi	Un tono basso	
Ripristinare la connessione perché fuori dal raggio d'azione per più di 30 secondi	Premere brevemente il pulsante di chiamata	La luce blu lampeggia una sola volta	Un tono basso	"PC connected" (PC collegato) "Phone 1 connected" (Telefono 1 collegato) "Phone 2 connected" (Telefono 2 collegato) "Connected" (Collegato) a seconda della configurazione del dispositivo.

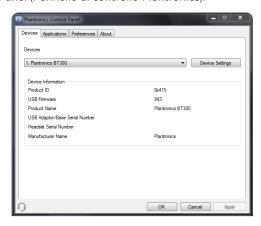
### Software Plantronics opzionale

È necessario scaricare il software Plantronics opzionale per accedere al Pannello di controllo Plantronics. Scaricare il software Plantronics visitando il sito Web <u>plantronics.com/software</u> e fare clic sul pulsante Download.

#### Pannello di controllo Plantronics

Se si è scelto di scaricare e installare il software Plantronics *opzionale*, è possibile apportare modifiche che possono modificare le prestazioni dell'auricolare utilizzando il Pannello di controllo Plantronics.

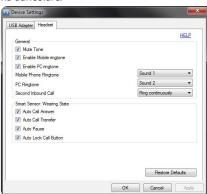
Per avviare questo strumento, fare clic su Start > Programmi > Plantronics > Plantronics Control Panel (Pannello di controllo Plantronics).



### Scheda Dispositivi

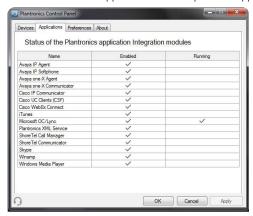
Selezionare l'adattatore USB Plantronics BT300 dal menu a discesa, quindi selezionare Impostazioni del dispositivo per configurare le impostazioni per il sistema auricolare.





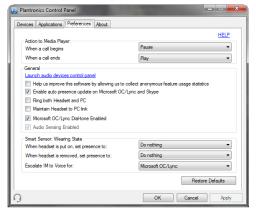
### Scheda Applicazioni

Visualizza lo stato del supporto Plantronics per varie applicazioni quali softphone e lettori multimediali.



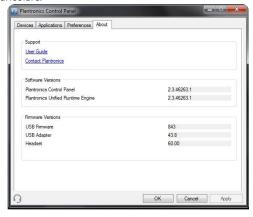
#### Scheda Preferenze

Consente di impostare le preferenze del lettore multimediale e altre impostazioni generali.



#### Scheda Informazioni

Consente di accedere online alla guida dell'utente e al supporto e visualizza le informazioni sul sistema auricolare.



### Plantronics Update Manager

### Check for Updates Automatically (Controlla automaticamente disponibilità aggiornamenti)

Selezionando questa casella di controllo verrà attivato il controllo periodico e automatico della disponibilità degli aggiornamenti software.

### Controlla disponibilità aggiornamenti ora

È possibile scegliere di controllare la disponibilità degli aggiornamenti software in qualsiasi momento facendo clic sul pulsante Controlla disponibilità aggiornamenti ora in Update Manager. Nel menu Start, fare clic su Programmi, Plantronics, quindi aprire Plantronics Update Manager.

#### Install Checked Updates (Installa aggiornamenti selezionati)

Dopo aver selezionato la funzione di CONTROLLO della disponibilità degli aggiornamenti AUTOMATICO o MANUALE, in questo campo verranno riportati tutti gli aggiornamenti software validi e verrà avviata l'INSTALLAZIONE DEGLI AGGIORNAMENTI SELEZIONATI.

### Risoluzione dei problemi

### Risoluzione dei problemi — Uso del softphone

L'auricolare non funziona con il mio softphone PC.

Verificare che l'auricolare sia carica.

Verificare che l'auricolare sia acceso e collegato.

Premere il pulsante di chiamata sulla cuffia/auricolare.

Effettuare la regolazione fine del volume di ascolto con il pulsante di chiamata.

Assicurarsi che la cuffia/auricolare sia il dispositivo audio predefinito. Il Pannello di controllo Plantronics avvia il pannello di controllo dei dispositivi audio da Pannello di controllo Plantronics > Preferenze > Generali - Avvio del pannello di controllo dei

dispositivi audio.

L'audio è distorto Ridurre il v oppure sento un'eco softphone\* nell'auricolare. Puntare il r

Ridurre il volume di conversazione e/o ascolto sul PC utilizzando l'applicazione softphone\*

Puntare il microfono verso il mento.

Se la distorsione è ancora presente, abbassare il volume usando il pulsante di

esclusione microfono/volume.

La connessione Bluetooth tra l'auricolare e l'adattatore USB Bluetooth non si ristabilisce automaticamente quando ritorno entro il raggio d'azione. Se l'auricolare e l'adattatore USB Bluetooth non si ricollegano automaticamente una volta tornati entro il raggio d'azione, è possibile ristabilire la connessione manualmente: per farlo, occorre disconnettere da e riconnettere l'adattatore USB Bluetooth al computer (è necessario che l'auricolare sia acceso).

La durata di una conversazione si è notevolmente ridotta, anche dopo una ricarica completa. La batteria si sta esaurendo. Visitare il sito Web <u>plantronics.com/support</u> per informazioni sull'assistenza.

### Risoluzione dei problemi — Utilizzo del telefono cellulare

L'auricolare non funziona con il telefono.	Assicurarsi che l'auricolare sia completamente carico. Assicurarsi che l'auricolare sia associato al telefono Bluetooth che si sta tentando di utilizzare.
II telefono non ha individuato l'auricolare.	Spegnere il telefono cellulare e l'auricolare, quindi riavviare il telefono e ripetere la procedura di associazione descritta a pagina 15 (Associazione del telefono cellulare ed esecuzione di una chiamata).
Non è possibile immettere il codice PIN.	Spegnere e riaccendere il telefono e l'auricolare, quindi ripetere la procedura di associazione descritta a pagina 15. (Associazione del telefono cellulare ed esecuzione di una chiamata) Il codice PIN o di accesso è 0000 (4 zeri).
	<b>NOTA</b> : molti telefoni cellulari inseriscono il codice di accesso automaticamente durante la procedura di associazione. Il telefono potrebbe quindi non richiedere l'inserimento manuale del codice di accesso.
Impossibile sentire l'interlocutore o il segnale di composizione.	L'auricolare è spento. Premere il pulsante di chiamata per circa 2 secondi fino a sentire un segnale acustico o finché la spia luminosa non diventa di colore blu.
	L'auricolare è fuori portata. Avvicinare l'auricolare al telefono Bluetooth.
	La batteria dell'auricolare è esaurita. Caricare la batteria. Consultare la sezione Ricarica dell'auricolare.
	Il volume di ascolto è troppo basso. È possibile regolare il volume toccando con incrementi graduali il pulsante di chiamata.
	Assicurarsi che l'auricolare sia inserito correttamente. Consultare la sezione Montaggio dell'auricolare.
La qualità audio è insoddisfacente.	L'auricolare è fuori portata. Avvicinare l'auricolare al telefono Bluetooth.
Gli interlocutori non riescono a sentire.	Assicurarsi che l'auricolare sia posizionato correttamente nell'orecchio con l'asta portamicrofono puntata verso l'angolo della bocca.
	Consultare la sezione Montaggio dell'auricolare.
L'auricolare scivola fuori dall'orecchio.	Assicurarsi che l'auricolare sia posizionato correttamente nell'orecchio con l'asta portamicrofono puntata verso l'angolo della bocca. Potrebbe anche essere necessario provare un cuscinetto di dimensioni diverse.

### **ULTERIORI INFORMAZIONI**

plantronics.com/support

### Plantronics Inc.

345 Encinal Street Santa Cruz, CA 95060 Stati Uniti

### plantronics.com

©2011 Plantronics, Inc. Tutti i diritti riservati. Plantronics, il logo, Plantronics Voyager, PerSono e Sound Innovation sono marchi o marchi registrati di Plantronics, Inc. Microsoft, Windows e Vista sono marchi o marchi registrati di Microsoft Corporation. Skype è un marchio registrato di Skype Limited o di altre aziende legate a Skype. Il marchio Bluetooth è di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e il suo utilizzo da parte di Plantronics è concesso su licenza.

86898-15 (10.11)

